



Council of the  
European Union

**Brussels, 21 August 2023  
(OR. en)**

**12393/23  
ADD 1**

**AGRI 471  
AGRIFIN 101  
AGRIORG 98  
AGRILEG 164  
DELACT 114**

**COVER NOTE**

---

From:	Secretary-General of the European Commission, signed by Ms Martine DEPREZ, Director
date of receipt:	21 August 2023
To:	Ms Thérèse BLANCHET, Secretary-General of the Council of the European Union

---

No. Cion doc.:	C(2023) 5509 final
Subject:	ANNEXES to the Commission Delegated Regulation supplementing Regulation (EU) No 1308/2013 of the European Parliament and of the Council as regards marketing standards for eggs, and repealing Commission Regulation (EC) No 589/2008

---

Delegations will find attached document C(2023) 5509 final.

---

Encl.: C(2023) 5509 final



Brussels, 17.8.2023  
C(2023) 5509 final

ANNEXES 1 to 4

## **ANNEXES**

**to the**

### **Commission Delegated Regulation**

**supplementing Regulation (EU) No 1308/2013 of the European Parliament and of the Council as regards marketing standards for eggs, and repealing Commission Regulation (EC) No 589/2008**

## ANNEX I

### Terms referred to in Article 11(2), second subparagraph, point (a)

Code language	1	2	3
BG	‘Яйца от кокошки – свободно отглеждане на открито’	‘Яйца от кокошки – подово отглеждане’	‘Уголемени клетки’
ES	‘Huevos de gallinas camperas’	‘Huevos de gallinas sueltas en el gallinero’	‘Jaulas acondicionadas’
CZ	‘Vejce nosnic ve volném výběhu’	‘Vejce nosnic v halách’	‘Vejce nosnic v klecích’ / ‘Obohacené klece’
DA	‘Frilandsæg’	‘Skrabeæg’	‘Stimulusberigede bure’
DE	‘Eier aus Freilandhaltung’	‘Eier aus Bodenhaltung’	‘ausgestalteter Käfig’
ET	‘Vabalt peetavate kanade munad’	‘Õrrekanade munad’	‘Täiustatud puurid’
EL	‘Αυγά ελεύθερης βοσκής’	‘Αυγά αχυρώνα ή αυγά στρωμνής’	‘Αναβαθμισμένοι/ Διευθετημένοι κλωβοί’
EN	‘Free range eggs’	‘Barn eggs’	‘Enriched cages’
FR	‘Œufs de poules élevées en plein air’	‘Œufs de poules élevées au sol’	‘Cages aménagées’
HR	‘Jaja iz slobodnog uzgoja’	‘Jaja iz štalskog (podnog) uzgoja’	‘Obogaćeni kavezi’
GA	‘Uibheacha saor-raoin’	‘Uibheacha sciobóil’	‘Cásanna Saibhrithe’
IT	‘Uova da allevamento all'aperto’	‘Uova da allevamento a terra’	‘Gabbie attrezzate’
LV	‘Brīvās turēšanas apstākļos dētās olas’	‘Kūti dētās olas’	‘Uzlaboti būri’
LT	‘Laisvai laikomų vištų kiaušiniai’	‘Ant kraiko laikomų vištų kiaušiniai’	‘Pagerinti narveliai’
HU	‘Szabad tartásban termelt tojás’	‘Alternatív tartásban termelt tojás’	‘Feljavított ketrecek’
MT	‘Bajd tat-tigieg imrobbija barra’	‘Bajd tat-tigieg imrobbija ma’ l-art’	‘Gageg arrikkiti’
NL	‘Eieren van hennen met vrije uitloop’	‘Scharreleieren’	‘Aangepaste kooi’ / ‘Verrijkte kooi’
PL	‘Jaja z chowu na wolnym wybiegu’	‘Jaja z chowu ściółkowego’	‘Klatki ulepszone’

PT	‘Ovos de galinhas criadas ao ar livre’	‘Ovos de galinhas criadas no solo’	‘Gaiolas melhoradas’
RO	‘Ouă de găini crescute în aer liber’	‘Ouă de găini crescute în hale la sol’	‘Cuști îmbunătățite’
SK	‘Vajcia z chovu na voľnom výbehu’	‘Vajcia z podstielkového chovu’	‘Obohatené kletky’
SL	‘Jajca iz proste reje’	‘Jajca iz hlevske reje’	‘Obogatene kletke’
FI	‘Ulkokanojen munia’	‘Lattiakanojen munia’	‘Virikehäkit’
SV	‘Ägg från utehöns’	‘Ägg från frigående höns inomhus’	‘Inredd bur’

## ANNEX II

### **Minimum requirements for systems of production for the various egg farming methods referred to in Article 11(3)**

1. 'Free-range eggs' must be produced in systems of production which satisfy at least the conditions laid down in Article 4 of Directive 1999/74/EC. In particular, the following conditions must be satisfied:
  - (a) hens must have continuous daytime access to open-air runs. However, this requirement does not prevent a producer from restricting access for a limited period of time in the morning hours in accordance with usual good farming practice, including good animal husbandry practice. Where temporary restrictions have been imposed on the basis of Union legislation, eggs may be marketed as 'free-range' notwithstanding that restriction.
  - (b) open-air runs to which hens have access must be mainly covered with vegetation and not be used for other purposes except for orchards, woodland and livestock grazing. The competent authorities may authorise the use of open-air runs for other purposes, in particular the installation of solar panels, that are not conflicting with the animal welfare conditions as laid down in Directive 1999/74/EC and do not limit the mobility of the hens;
  - (c) the maximum stocking density of open-air runs must not be greater than 2 500 hens per hectare of ground available to the hens or one hen per 4 m<sup>2</sup> at all times. However, where at least 10 m<sup>2</sup> per hen is available and where rotation is practised and hens are given even access to the whole area over the flock's life, each paddock used must at any time assure at least 2,5 m<sup>2</sup> per hen;
  - (d) open-air runs must not extend beyond a radius of 150 m from the nearest pophole of the building. However, an extension of up to 350 m from the nearest pophole of the building is permissible provided that a sufficient number of shelters as referred to in Article 4(1), point 3(b)(ii), of Directive 1999/74/EC are evenly distributed throughout the whole open-air run with at least four shelters per hectare.
2. 'Barn eggs' must be produced in systems of production which satisfy at least the conditions laid down in Article 4 of Directive 1999/74/EC.
3. Eggs from 'enriched cages' must be produced in systems of production which satisfy at least the conditions laid down in Article 6 of Directive 1999/74/EC.
4. Member States may authorise derogations from points 1 and 2 of this Annex for establishments with fewer than 350 laying hens or rearing breeding laying hens as regards the obligations referred to in Article 4(1), point 1(d), point 1(e), point 2, point 3(a)(i) and point 3(b)(i), of Directive 1999/74/EC.

### ANNEX III

#### **Regions of Finland referred to in Article 24**

- Lappi,
- Pohjois-Pohjanmaa,
- Kainuu,
- Pohjois-Karjala,
- Pohjois-Savo,
- Ahvenanmaa.

**ANNEX IV**

**Correlation table**

Regulation (EC) No 589/2008	This Regulation	Implementing Regulation (EU) ..../....
Article 1	Article 2	Article 2
Article 2(1)	Article 3(1)	
Article 2(2) and (3)	Article 4(1) and (2)	
Article 2(4)	Article 3(2)	
Article 3	Article 4(3) and (4)	
Article 4	Article 5	
Article 5		Article 3
Article 6	Article 6	
Article 7	Article 7	
Article 8	Article 8	
Article 9		Article 4
Article 10	Article 9	
Article 11	Article 10	
Article 12	Article 11	
Article 13	---	---
Article 14	Article 12	
Article 15	Article 13	
Article 16	Article 14	
Article 17	Article 15	
Article 18	Article 16	
Article 19	Article 17	
Article 20		Article 5

Article 21		Article 6
Article 22		Article 7
Article 23		Article 8
Article 24		Article 9
Article 25		Article 10
Article 26	Article 18	
Article 27	Article 19	
Article 28	Article 20	
Article 29	Article 21	
Article 30	Article 22	
Article 32		Article 11
Article 33	Article 23	
Article 34	Article 24	
Article 35	---	---
Article 36	---	---
Article 37	---	Article 12
Annex I	Annex I	
Annex II	Annex II	
Annex III	Annex III	